



THE TOOLKIT

We language!
(language is a verb)

The Language Toolkit is a set of creative activities and ideas to be used in a variety of multilingual settings.

A team of researchers from the University of Glasgow (Dr. Lavinia Hirsu and Dr. Sally Zacharias), together with a team of creative artists (Dobrochna Futro, Elizabeth Dulemba, Sara Pinto and Richy Carey), have gathered and tested activities which embrace and reflect a translanguaging approach to language learning and teaching. We make this kit available to all teachers, practitioners, and language users who want to experience and do new and exciting things with their communicative resources. We hope you enjoy languaging with us!

OUR PHILOSOPHY

As language researchers and practitioners, we believe in the creative potential of languages and the important role of all our communicative resources. In a world where languages oftentimes become measures of someone's identity, place and individual worth, we have a duty to support our learners of all linguistic backgrounds.

- We want to create inclusive environments where languages are respected, valued and made visible.
- We aim to inspire our learners to cherish all their communicative resources (e.g., using effectively words, images, body language, artistic and/or digital forms to reach one other).
- We strive to build positive attitudes towards languages in our classrooms and beyond.

We want to break walls that separate languages and language users because we have much more to learn from each others' sounds, voices, words, images, moves, songs, etc.



HOW TO USE THE TOOLKIT

You can begin exploring this guide in a non-linear fashion. The materials are not targeted to particular levels of proficiency, although you may decide that some fit better in particular learning contexts than others. We hope that all activities provide you with ideas, methods and creative practices that you can adapt, borrow and trial with your learners and in your own relevant communities. To get the most benefits of this Toolkit, open up the doors of creativity and start exploring new ways of *languaging*!

FEEDBACK

If you would like to let us know how you used some of our activities or share your own creative ideas, feel free to contact us at

Lavinia.Hirsu@glasgow.ac.uk

OR follow our website for updates

<https://blogs.glowscotland.org.uk/gc/creativepracticestranslang/>

OR share your Tweets with us

#TLiswhen

ACKNOWLEDGMENTS

This toolkit was created as part of a larger project supported by the British Council through ELTRA funding and the Glasgow Knowledge Exchange (GKE) Flexible Fund (2018-19) at the University of Glasgow. The activities have been developed and tested in partnership with the Glasgow City Council, the EAL Unit coordinated by Maria Walker, and a team of wonderful teachers from the Glasgow area. The materials included here are for educational purposes only and they bear the copyright of their original authors and creators cited in this toolkit. Proper attribution to the research and creative team is required.